

Instructions:

- Un candidat ou agent doivent fournir des pièces d'identité lorsqu'il ou elle dépose une demande de retrait de candidature
- Si l'agent dépose la demande, il ou elle doit aussi fournir une lettre signée par le candidat, l'autorisant à déposer la demande de retrait de candidature
- **La demande de retrait doit se faire en personne à:**
 - Toronto Elections, City Hall, 1st Floor North, 100 Queen St. W., Toronto, ON ou
 - Toronto Elections, 89 Northline Rd., Toronto, ON

Remarque: Déposer une demande de retrait la dernière journée (le 10 septembre à 14 h) peut se faire uniquement dans les salles du Conseil de l'Hôtel de Ville

Déclaration de candidat/e

Je suis candidat(e) au poste suivant aux élections qui auront lieu à la Ville de Toronto le lundi 25 octobre 2010: (cocher une case)

Maire

Conseiller municipal

Conseiller, Conseil scolaire du district de Toronto

Conseiller, Conseil scolaire du district catholique de Toronto

Conseiller, Conseil scolaire de district du Centre-Sud Ouest

Conseiller, Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud

Quartier No.

Quartiers Nos. de la ville (s'applique uniquement aux conseillers scolaires)

J'ai fourni les pièces d'identité nécessaires à la Greffière confirmant que je suis ledit candidat ou ladite candidate mentionné(e) aux présentes, conformément à la section 12 de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

Si un(e) agent dépose ce document à mon nom, je l'autorise par la présente

à agir en tant que mon agent(e) et à déposer ce Retrait de candidature. Je comprends qu'il incombe à mon agent(e) de fournir une preuve d'identité satisfaisante à la Greffière.

Conformément à la section 36 de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, par la présente, je retire ma candidature au poste susmentionné et au quartier susmentionné (le cas échéant).

Je déposerai un état financier et si nécessaire, un rapport du vérificateur, chacun selon la formule prescrite, et ceci au plus tard à 14 h le 25 mars 2011, en vertu de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

Nom du Candidat/de la Candidate

Signature du Candidat/de la Candidate

Nom de l'Agent

Signature de l'Agent

Signature de la Greffière municipale ou de la personne désignée

Date

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de l'article 137 de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*, et de l'article 36 de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, dans le but d'attester d'un retrait de candidature dans le cadre d'une élection visant à pourvoir une charge municipale ou un poste au sein d'un conseil scolaire. Aux termes de l'article 88 de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, le présent document est un document public, malgré toute disposition de la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, et peut, jusqu'au moment de sa destruction, être examiné par quiconque au bureau du ou de la secrétaire de la municipalité pendant les heures d'ouverture du bureau. Toute question concernant la collecte de données personnelles doit être adressée au Coordonnateur d'Elections, 89 Northline Rd., Toronto, ON M4B 3G1, Téléphone: 416-338-1111.